31995R1325

13.6.1995 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 128/1

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1325/95 НА СЪВЕТА
от 6 юни 1995 година
за изменение на Регламент (ЕО) № 517/94 относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, необхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености, нито от други специфични правила за внос на Общността

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общите правила за внос на текстилни продукти от някои трети страни, необхванати от двустранни споразумения, протоколи или други договорености, нито от други специфични правила за внос на Общността ([1]), въведе някои количествени квоти, изброени в приложения III Б, IV, V и VI към посочения регламент, приложими по отношение на страните, посочени в тези приложения;

като има предвид, че в съответствие с член 2 от Акта относно условията за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция и промените в договорите на които се основава Европейският съюз, наричан по-долу „Акта за присъединяване“, Регламент (ЕО) № 517/94, и по-специално фиксираните в него квоти са приложими по отношение на присъединяващите се страни; като има предвид, че въпреки това съгласно член 30 от Акта за присъединяване е необходимо упоменатите квоти да се адаптират в съответствие с насоките, предвидени в приложение II към Акта за присъединяване и в рамките на условията, предвидени в член 169 от същия акт;

като има предвид, че при определянето на нивото на гореспоменатите квоти Съветът положи усилия да постигне баланс между адекватната защита на съответните промишлени сектори на Общността и необходимостта от запазване на традиционните търговски потоци със съответните страни, като отчита различните интереси на страните;

като има предвид, че с оглед присъединяването този баланс следва да се запази чрез осигуряване все пак, в светлината на насоките, изложени в приложение II към Акта за присъединяване, на непрекъснатостта на традиционните търговски потоци на присъединяващите се страни за съответните продукти; като има предвид, че за тази цел отчетеният внос за 1993 г. – най-близката година, за която са налице пълни статистически данни – може да се счита за представителен за тенденцията на традиционната търговия;

като има предвид, че при тези обстоятелства нивата на квотите, определени на годишна основа с Регламент (ЕО) № 517/94, следва да бъдат коригирани чрез добавяне на количествата, които са еквивалентни на отчетения през 1993 г. внос;

като има предвид, че на 19 януари 1995 г. Комисията парафира споразумение относно търговията с текстилни продукти, необхванати от Двустранното споразумение относно търговията с текстилни продукти;

като има предвид, че поради това от 1 януари 1995 г. количествените квоти, въведени с Регламент (ЕО) № 517/94 в приложения III Б, IV, V и VI към него, следва да бъдат изменени, както е показано в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения III Б, IV, V и VI към Регламент (ЕО) № 517/94 се заменят с тези, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от 1 януари 1995 г.

([1]) ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2798/94 (ОВ L 297, 18.11.1994 г., стр. 6).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 6 юни 1995 година.

За Съвета

Председател

M. BARNIER

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ III Б

Годишни количествени ограничения на Общността по член 2, параграф 1, четвърто тире

Републики Босна и Херцеговина, Хърватия и Бивша югославска република Македония

Категория	Мерна единица	Количество
1	тонове	6926,0
2	тонове	8545,0
2 a	тонове	1931,0
3	тонове	935,0
5	1000 броя	1986,0
6	1000 броя	1048,0
7	1000 броя	602,0
8	1000 броя	2664,0
9	тонове	877,0
15	1000 броя	772,0
16	1000 броя	575,0
67	1000 броя	722,0

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Годишни количествени ограничения на Общността по член 3, параграф 1

(Описанието на продуктите от категориите, изброени в настоящото приложение, може да бъде намерено в приложение I A към настоящия регламент)

СЕВРНА КОРЕЯ

Категория	Мерна единица	Количество
1	тонове	128,0
2	тонове	145,0
3	тонове	49,0
4	1000 броя	285,0
5	1000 броя	123,0
6	1000 броя	144,0
7	1000 броя	93,0
8	1000 броя	201,0
9	тонове	71,0
12	1000 чифта	1290,0
13	1000 броя	1509,0
14	1000 броя	96,0
15	1000 броя	108,0
16	1000 броя	55,0
17	1000 броя	38,0
18	тонове	61,0
19	1000 броя	411,0
20	тонове	142,0
21	1000 броя	2961,0
24	1000 броя	263,0
26	1000 броя	173,0
27	1000 броя	179,0
28	1000 броя	285,0
29	1000 броя	75,0
31	1000 броя	293,0
36	1000 броя	91,0
37	1000 броя	356,0
39	1000 броя	51,0
59	1000 броя	466,0
61	1000 броя	40,0
68	1000 броя	75,0
69	1000 броя	184,0
70	1000 броя	270,0
73	1000 броя	93,0
74	1000 броя	133,0
75	1000 броя	39,0
76	тонове	75,0
77	тонове	9,0
78	тонове	115,0
83	тонове	34,0
117	тонове	51,0
118	тонове	23,0
142	тонове	10,0
151 A	тонове	10,0
151 B	тонове	10,0
161	тонове	152,0

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Посочено в член 3, параграф 3

(Описанието на продуктите от категориите, изброени в настоящото приложение, може да бъде намерено в приложение I A към настоящия регламент)

СЕВЕРНА КОРЕЯ

Категории: 10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146 A, 146 B, 146 C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

———

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Трафик на активно усъвършенстване

Годишни ограничения на Общността по член 4

Републики Босна и Херцеговина, Хърватия и Бивша югославска република Македония

Категория	Мерна единица	Количество
5	1000 броя	3,692
6	1000 броя	10,755
7	1000 броя	5,496
8	1000 броя	12,888
15	1000 броя	5,743
16	1000 броя	3,182“